

8<sup>e</sup> édition

# Escales d'été



PROGRAMME 2019

**JUILLET**  
**— AOÛT**





Samedi  
**6 juillet**

**Soirée  
d'ouverture**



Parc du Vivier

► 18:00

**Concert d'ouverture**  
**Conservatoire de Mérignac**  
Musique - 30 min

Enseignants et élèves du conservatoire ouvrent le festival avec un ensemble de saxophones suivi d'un duo guitare et flûte traversière.

► 18:50

**La Valise,**  
**Cie Ezec Le Floc'h (64)**  
Jonglerie et bilboquet - 45 min

Le crâne rasé, comme une boule de bilboquet, il intrigue. Chacun retient son souffle autant que le jongleur lui-même. Perché sur une valise, il devient clown, en équilibre instable, tentant d'utiliser un bilboquet dont la corde est trop longue. Entre adresses et maladresses délibérées, situations ridicules et imprévues, Ezec Le Floc'h nous offre un numéro burlesque d'un genre encore inédit de jongleries au bilboquet.

► 19:45

**Mira'T,**  
**Cie Circ Pànic (Barcelone)**  
Cirque, danse, théâtre - 45 min

Sur la piste, un homme et une grande balance. Tout en jouant avec les poids et les contrepoids, il entreprend un voyage à la recherche constante des limites de l'équilibre. Ce voyage à travers la géométrie de la structure parle de la fragilité de la condition humaine, de l'équilibre illusoire de la vie où chacun de nous, à tout moment, peut se retrouver dans une situation limite.

► 20:40

**The Loire Valley Calyposos (49)**  
Concert calypso - 1 heure 15

Dans une ambiance tropicale made in Maine-et-Loire, quatre musiciens aventuriers de la musique revisitent le calypso, cette musique populaire des caraïbes anglophones des années 50-60. Un concert vintage, ensoleillé, festif et drôle, pour chalouper aux rythmes des îles.

► 22:00

Zataiev,

**Cie Carnage Production (31)**

Théâtre de rue - 60 min

Ce spectacle contient l'essentiel, c'est idiot, c'est dangereux, ça fait peur et c'est drôle. Tarek et Ludmila Zataiev sont deux artistes russes exilés, exubérants, qui n'ont peur de rien. Le spectacle qu'ils nous proposent est l'occasion de se moquer de nos craintes d'occidentaux menacés dans leur confort : peur de ne pas capter de réseau, peur de ne plus avoir de foie gras pour les fêtes... À grands renforts de mentalisme, magie, fouet, scie sauteuse, lancer de couteaux, tir au pistolet, et prises de risque inutiles, ils nous livrent une grande histoire d'amour, ou d'armoire, ou bien les deux...

## EN CONTINU

► **In Two, Cie Tandaim (06)**

Théâtre en boîtes pour passants

Durée de l'entresort 6 à 8 min

Dès 13 ans

In-Two, c'est une petite collection de trois grandes boîtes aux allures de caisses de transport, installées dans l'espace public, dans lesquelles l'unique spectateur est invité à entrer pour partager une histoire, une confidence, un (jardin) secret. Dans ces confessionnaux du quotidien où vous serez le seul spectateur, les mots écrits pour l'occasion par nos auteurs complices vous seront murmurés à l'oreille. Soyez curieux entrez dans la boîte...



## ATELIERS

10:30 à 12:30

Atelier manipulation d'objet et expression corporelle avec Ezec Le Floc'h.

+ Infos et inscriptions : page 20

## AUTRES REPRÉSENTATIONS

**In Two, Cie Tandaim**

**Jeudi 4 juillet**

12:30 à 14:00 et 17:30 à 19:30

Place Charles-de-Gaulle

**Vendredi 5 juillet**

12:30 à 14:00 et 17:00 à 19:00

Parc du Vivier

*Un événement programmé dans le cadre de l'Été Métropolitain 2019, saison artistique de Bordeaux Métropole.*

*Espace d'accueil animé par les jeunes de la MJC Centre-Ville.*

**Buvette et restauration sur place.**

# Samedi 13 juillet



## La 6<sup>e</sup> heure du jour

Chansons pour sieste collective.  
" Enfin un concert où l'on peut  
dormir sans culpabiliser. "

**Courir les rues**

**DÈS 19:00**

Fête Nationale, au Parc du Vivier.

► 10:00 à 11:00

**Micro sieste individuelle, en  
déambulation sur le marché  
Place Charles de Gaulle**

Entourés par le trio de musiciens,  
les passants sont invités à un  
moment de détente individuel,  
le temps d'une chanson.

Le spectacle peut être vécu aussi  
bien du point de vue des parti-  
cipants à la sieste que du point de  
vue des passants, qui découvrent ce  
moment de repos collectif  
avec amusement.

► 11:00 à 12:30

**Visite Grass Mat'  
Vieille Église**

Micro sieste suivie d'une visite  
accompagnée de l'exposition  
*Paradis*, un cheminement  
dans un jardin imaginaire...

*Sur inscription : 05 56 18 88 62*

► 15:00 et 17:00

**Sieste collective, 50 min  
Parc de Bourran**

Et si on pouvait savourer de  
la chanson tout en faisant du bien  
à son corps, tout en le mettant  
au repos pour qu'il se régénère ?  
La 6<sup>e</sup> heure du jour propose  
une aventure musicale autour  
de la sieste, un répertoire original,  
tout en douceur, aux sujets plus  
ou moins sérieux. Des mots,  
des mélodies, des images pour que  
chacun puisse tracer son chemin  
à travers les méandres des songes.  
Un moment de déconnexion totale :  
on coupe le wi-fi, on éteint les  
amplis et on recharge les batteries.



De Hiromasa Yonebayashi,  
film d'animation japonais,  
1 heure 43, tout public

Vendredi  
**19 juillet**

## Mary et la fleur de la sorcière

► 22:30

Résidence Roger Salengro  
rue Salengro

C'est l'été. Mary vient d'emménager chez sa grand-tante dans le village de Manoir Rouge. Dans la forêt voisine, elle découvre une fleur mystérieuse qui ne fleurit qu'une fois tous les 7 ans. On l'appelle la "fleur de la sorcière". Pour une nuit seulement, grâce à la fleur, Mary possèdera des pouvoirs magiques et pourra entrer à Endor, l'école la plus renommée dans le monde de la magie, qui s'élève au-dessus du ciel, au-delà des nuages. Le secret de la fleur de la sorcière se révélera à elle petit à petit...

### DÈS 19:00

Profitez des lieux pour  
pique-niquer en famille et  
entre amis, tables, bancs  
disponibles sur place.

En partenariat avec  
Gironde Habitat

Samedi  
**20 juillet**

## Duo de spectacles en duo

Château du Burck  
Gymnase Pierre de Courbetin

► 18:00

**Et pourtant**

**Duo Beloraj, Cie Comme Si (33)**

Cirque et théâtre gestuel, 30 min

Deux identités, deux énergies, deux êtres si différents, et pourtant... si semblables. Pas à pas, il leur faudra apprendre à se supporter, s'accorder, se suivre et s'accepter. Tout ne se fait pas sans heurt dans cette cohabitation acrobatique, mais dans leur quotidien vertigineux ce sont les ruptures qui créent l'équilibre...

*Dans le cadre des Scènes d'été en Gironde.*

### ATELIER

10h00 à 11h30

Cirque, portés acrobatiques et théâtre gestuel avec les artistes du Duo Beloraj.

+ Infos et inscriptions : page 20

### DÈS 15H

Place Tournesol : grands jeux en bois, zone de gratuité, atelier jonglage, zone de détente, espace petite enfance, initiation au théâtre d'improvisation. Sur inscription auprès du Centre social et Culturel du Burck - Association Tournesol : 05 56 45 18 07



► 18h40

**Jacqueline et Marcel jouent...**

**L'Ours de Tchekhov, Cie l'Art Osé (34)**

Théâtre de rue et impro,  
dès 12 ans, 50 min

Il y aura du vent sur la steppe, peut-être même de la neige. Il y aura Popova, une jeune veuve et Smirnov, un propriétaire terrien encore assez jeune. Il y aura le texte de Tchekhov et son intrigue. Il y aura Jacqueline et Marcel. Il y aura le public. Voilà ce qui est certain. Pour le reste, nous n'en savons rien, cela appartient à l'instant, à l'imprévu et à notre état de forme. À tout de suite... Signé : Jacqueline et Marcel.

Samedi  
**27 juillet**



## À Corps et À Cordes

Parc de Bourran

► 18h00

**Les Associés Crew (33)**  
Quintet pour 3 corps dansants  
et 2 cordes chantantes  
1 heure

Tout commence par l'envie de réaliser une rencontre entre musiciens et danseurs, où il ne s'agit plus de danser sur une musique classique du grand répertoire mais sur des compositions musicales créées pour la circonstance. Chacun apporte son univers de créateur avec un vrai désir de partager la scène, riche de leurs expériences complémentaires.

Cette surprenante rencontre ira au-delà des stéréotypes, opposant la musique classique et la danse hip hop, en alliant l'âme musicale au mouvement.

### ATELIER

10:00 à 12:00

Danse hip hop avec les Associés Crew.

+ Infos et inscriptions page : 20

*Un événement programmé dans  
le cadre de l'Été Métropolitain 2019,  
saison artistique de Bordeaux Métropole.*

Mercredi  
**31 juillet**

## Journée bal en famille

Parc du Vivier

Les Escales d'Été et la MJC fait terrasse se réunissent pour vous proposer une journée festive dans le parc du Vivier à vivre en famille.

▶ 10:00 à 10:30 et 10:30 à 11:00

### étape 1 : échauffez vous !

Atelier corporel duo parent-  
enfant, de 1 à 3 ans

Sur inscription : 05 56 18 88 62

▶ À partir de 12:00

### étape 2 : on prend des forces

Tables et bancs seront à votre  
disposition pour pique-niquer

▶ 15:00 et 18:00

### étape 3 : c'est parti pour danser !

Le bal à mômes — Les établis-  
sements Bar à Mômes (49)

Bal enfants-parents, 1 heure 30



Le Bal à mômes c'est une piste de danse animée par 2 musiciens touche à tout et 2 chanteurs-danseurs... dont l'irrésistible envie est de nous faire bouger les gambettes.

Sous la boule à facettes, ils partagent une grande histoire du dance-floor : de la musette au hip-hop... en traversant le charleston, le twist, les années 70 et le disco ! Les morceaux s'enchaînent et l'accueil est soigné : boissons et costumerie, pour se sentir, le temps du bal, la reine ou le roi de la piste. Une belle fête à partager entre enfants et adultes !



► 16:15 à 19:15

étape 4 : on se relaxe

La Piscine à doudous,  
Les établissements BAM (49)

Piscine mini-cipale à destination  
des tous petits (- 5 ans),  
en continu.

Espace ludique et scénographié, la Piscine à doudous propose une piscine de peluches avec terrasse, chaises longues... La sécurité, l'hygiène et la conversation sont assurées par 2 maîtres-nageurs très investis, peu nageurs mais véritables Maîtres des lieux, au service du bien-être de chacun. La Piscine à doudous est propice aux jeux des plus petits et au repos des parents.

Une caravane est à disposition pour l'allaitement et le change des bébés... Précisons tout de même que les enfants restent sous la garde et l'entière responsabilité de leurs accompagnateurs.

## ESPACE DÉTENTE

Jeux en bois et espace motricité,  
atelier de réparation de doudous,  
coloriage et bronzage au soleil.

*En partenariat avec la MJC Centre-Ville.*

Buvette et restauration sur place.



# Samedi 3 août

## Le balbizar

Cour de l'école Jules Ferry

► 18:30

**Cie Le Chat Perplexe (23)**

Bal clandestin, 2 heure 30

Un mystérieux orchestre de bals clandestins sévit cet été dans la région. Selon la rumeur, il se pourrait qu'un de ces fameux « Balbizar » ait lieu ce jour-là à Mérignac. Pour passer inaperçu, prenez votre chapeau et vos lunettes noires, chaussez vos souliers et rejoignez danseurs et musiciens sur la piste de danse. Au programme : des rocks endiablés, des tangos survoltés, et même des chorégraphies de Philippe Decouflé !

Mais attention, dites bien à tout le monde de ne le dire à personne car le colonel Pétard et sa brigade pourraient bien venir faire des contrôles inopinés des risques artistiques. Des intrusions radiophoniques, des intermèdes joués, du théâtre et de la danse : bienvenue au bal du Balbizar !

Buvette et restauration sur place.  
En cas d'intempérie, repli prévu gymnase Jules Ferry.



## INFOS TOP SECRÈTES

Durant les jours qui précèdent, vous pourrez sans doute apercevoir quelques-uns de ces art-ivistes dansant ou jouant de la musique au détour d'une rue... Ils pourraient même être accompagnés de quelques-uns des enfants\* de notre commune qui semblent être eux aussi entrés en résistance...

## RENDEZ-VOUS SECRETS

### Jeudi 1er août

15:00, médiathèque : campagne de recrutement. Rejoignez le réseau pour obtenir votre carte de Membre Héroïque du Balbizar. Mot de passe : été métropolitain.

### Vendredi 2 août

15:30, échappée poétique  
Parc du Vivier

\*Pendant une semaine, une trentaine d'enfants de Mérignac a travaillé avec le Chat Perplexe, dans le cadre des vacances artistiques, et participe ainsi aux représentations.

*Un événement programmé dans le cadre de l'Été Métropolitain 2019, saison artistique de Bordeaux Métropole.*

# Spectacles 2019 itinérants

SE POURSUIT À LA RENTRÉE !

**Samedi 28 septembre**

Visite de Groupe, Cie La Vaste Entreprise,  
*Déambulation audioguidée, dès 12 ans, Centre-ville*

**Vendredi 18 et samedi 19 octobre**

Le Petit Cercle Boiteux de mon imaginaire, Cie Zampanos,  
*Cirque sous chapiteau, dès 4 ans, Beaudésert*

**Samedi 23 novembre**

More Aura, Association des Clous,  
*Clown, dès 10 ans, Salle de la Glacière*

05 56 18 88 62 — [directiondelaculture@merignac.com](mailto:directiondelaculture@merignac.com)  
[escales-ete.com](http://escales-ete.com)

Mercredi  
**7 août**



## Danse à la carte

Parc du Vivier

► 15:00 et 18:00

**Cie Ke Kosa (38)**

Danse et impro

40 min, à partir de 6 ans

### ATELIER

11:00 à 12:00

atelier danse contemporaine  
parent-enfant avec **Guilia Arduca**.

+ Infos et inscriptions : page 20

Du serpent à la girafe / Partir sans en avoir l'air / Du liquide au solide... Dans ce spectacle il y aura 15 thèmes d'improvisation, 15 musiques différentes, 1 danseuse et vous. Pour faire découvrir la danse contemporaine de manière ludique, Guilia Arduca a imaginé ce spectacle où les thèmes et les musiques sont choisis par les jeunes spectateurs. La danseuse compose alors une chorégraphie sur mesure et à la demande, une danse improvisée pimentée à l'italienne.



Vendredi  
**9 août**

## Le sens de la fête

► 22:00

Plaine des sports de Beutre  
chemin de la procession

Max est traiteur depuis trente ans. Des fêtes, il en a organisées des centaines. Aujourd'hui c'est un sublime mariage dans un château du 17<sup>e</sup> siècle, un de plus, celui de Pierre et Héléna. Comme d'habitude, Max a tout coordonné, mais la loi des séries va venir bouleverser un planning sur le fil où chaque moment de bonheur et d'émotion risque de se transformer en désastre ou en chaos.



Comédie d'Olivier Nakache et  
Éric Toledano,  
1 heure 56, tout public

### DÈS 18:00

Pétanque et Molky autour  
d'un verre : apportez vos jeux  
et venez profiter des terrains.  
Espace de restauration, pique-  
nique et buvette sur place avec  
l'association *Vivre à Beutre*.



Samedi  
**10 août**

**Thomas  
Schoeffler Jr**

**Bois du Burck**  
Côté stade Cruchon

► **18:00**  
Concert blues, rock  
1 heure 15

Un rocking chair berce un vieillard sous l'auvent d'une cabane de montagne, un ciel couleur ocre se couche derrière les pins et des renégats hurlent à la mort devant les portes d'un pénitencier du Midwest. Ce sont quelques-unes des images de la musique de Thomas Schoeffler, images d'un blues sanguin et d'un folk cendreux.

Thomas Schoeffler Jr est un ovni sur la planète du blues rock. Un one-man band dont on ne sait plus s'il possède ses instruments ou si ce sont eux qui le possèdent, où les cordes claquent puis caressent, où l'harmonica déchire le cœur, avec une voix reconnaissable entre mille. Un concert qui ne laisse qu'une envie, prendre la route.

• **Buvette sur place.**

Mercredi  
**14 août**

**Île O**

Parc du Vivier

► 15:00 et 18:00

**Cie Barolosolo**  
Cirque musical  
30 min

Un kiosque au milieu du parc. Quoi de plus normal, sauf si celui-ci est rempli d'eau. Le duo qui vient s'y produire va alors devoir s'y faire, mettre les pieds dans l'eau ou pas, telle est alors la question... Si l'un ne rechigne guère à se mouiller et utilise toutes les ressources plastiques et musicales de cet élément, l'autre la craint comme la peste et s'ingénie pour l'éviter...





Samedi  
**17 août**

**Soirée  
de clôture**



Parc de Bourran

► 19:00

**Les Butors**

**Cirque Hirsute (31)**

Cirque - 48 min

Avec leurs cervelles de piafs, les Butors se livrent à une parade amoureuse de haute voltige, perchés à 7 mètres de hauteur sur une invention délicieusement spectaculaire: une immense échelle rotatoire, un manège diabolique inspiré des moulins à vent et des roues de la mort. 350 kg de ferraille, d'astuces, de précision et de grâce...

Ces drôles d'oiseaux se volent dans les plumes au cours d'un rituel saugrenu, enchaînant préliminaires aériens insolites, défis légèrement grivois, danses décalées et envols vertigineux. Un spectacle virtuose, acrobatique et burlesque à la recherche de l'oiseau rare et du mystère de l'équilibre amoureux.

► 20:00

**En Jacquaravane**

**Les Frères Jacquard (26)**

Spectacle de chansons - 1 heure 30

Impeccables dans leurs costumes en tergal, les frères Jacquard reprenent et détricotent tous vos vieux tubes. Amoureux du camping et des grands espaces, ils décident de transformer l'ancestrale caravane familiale en véritable Olympia sur roulettes : son, lumières, effets pyrotechniques, décor, tout y est ! Sur scène se mêlent alors tour de chant décalé, improvisations avec le public, présentations ubuesques des morceaux, chorégraphies endiablées, mises capillaires impeccables, défilé de mode et casting de saucisse...

► 21:40

## Goodbye Persil

Cie de l'Arbre à Vache (33)

Théâtre de rue - 40 min

« Deux individus de sexe masculin repérés à bord d'une Twingo grise aux abords du jardin public de la ville. Le conducteur petit chemise blanche cravate noire, cheveux noir reflet gris. Le passager environ 1m90 cheveux longs noirs, barbe longue de la même couleur, pantalon blanc, chemise à carreaux. »

Cela aurait pu être la déclaration de la police à l'encontre de ces deux frères partis pour une mission suspecte. Discrétion, habileté et complicité seront les maîtres mots pour atteindre leur objectif ! Le temps d'une parenthèse dans leurs vies d'adultes. Un hymne à la fratrie, aux jeux, aux histoires qu'on s'invente, et surtout à la vie ! Un road-trip sur 50 mètres.

*Dans le cadre des Scènes d'été en Gironde.*



Un espace convivialité, pique-nique et restauration sera à votre disposition pour profiter de la soirée entre amis ou en famille.



# Ateliers



## Et si on passait un peu plus de temps ensemble ?

Autour des spectacles, nous vous proposons de rencontrer les artistes du festival et de participer à des temps d'ateliers pour découvrir une pratique et s'immerger dans leurs univers artistiques. Pas besoin d'être un expert, les ateliers sont des moments de sensibilisation, conviviaux à partager seul, en famille ou entre amis.

### INFOS PRATIQUES

- La participation aux ateliers est gratuite. Places limitées.
- Prévoir une tenue souple.
- Les enfants doivent être accompagnés de leurs parents, l'objectif est de participer ensemble à l'atelier.

**Réservation obligatoire :**

05 56 18 88 62

[directiondelaculture@merignac.com](mailto:directiondelaculture@merignac.com)

Samedi 6 juillet

**ATELIER MANIPULATION  
D'OBJET ET EXPRESSION  
CORPORELLE**

*Animé par Ezec Le Floc'h*

► 10:30 à 12:30

**Parc du Vivier**

Tout public, dès 10 ans

À partir d'un objet que les participants apportent, Ezec Le Floc'h amène chaque personne à prendre conscience de l'incidence que le corps a sur la transmission et l'interprétation d'un message.

► Pour participer penser à prendre un objet de votre choix, solide et pas trop petit. Exemple : 1 ballon, une chaise, un balais...

Samedi 20 juillet

**ATELIER CIRQUE,  
PORTE ACROBATIQUE  
ET THÉÂTRE GESTUEL**

*Animé par le Duo Beloraj*

► 10:00 à 11:30

**Centre social du Burck**

Tout public, dès 5 ans

Avec poésie et humour, le duo Beloraj vous invite à une initiation au travail de contrepoids, à des jeux de confiance, d'équilibres et de déséquilibres. Apprendre ensemble à se supporter, s'accorder, se suivre et s'accepter.

Samedi 27 juillet

**ATELIER HIP-HOP  
ET MUSIQUE LIVE**

*Animé par Les Associés Crew*

► 10:00 à 12:00

**Amicale Laïque de la Glacière**

Tout public, dès 6 ans

Pour cet atelier hip-hop, Les Associés Crew vous proposent une approche pluridisciplinaire, incluant danse et pratique instrumentale. Les participants s'approprient l'univers hip-hop à travers l'expérimentation du rythme, de la musicalité et de l'énergie, dans le but de révéler ainsi leurs propres danses.

Mercredi 7 août

**ATELIER EN MOUVEMENT  
PARENT-ENFANTS**

*Animé par Guilia Arduca*

► 11:00 à 12:00

**Parc du Vivier**

Parents et enfants, dès 5 ans

Par des jeux de relation, d'expression, et de transformation, Guilia Arduca danseuse et chorégraphe du spectacle « Danse à la carte », plonge les participants au plus profond de leurs corps, pour traverser des imaginaires sensibles : un moment ludique à partager en binôme parents et enfants !

## D'AUTRES RENDEZ-VOUS CULTURELS À MERIGNAC PENDANT L'ÉTÉ

### VIEILLE ÉGLISE SAINT-VINCENT

Du 20 juin au 1<sup>er</sup> septembre

Exposition **PARADIS**

**Laurent Cerciati et Denis Cointe**

L'exposition PARADIS propose un cheminement sensible par la photo et un ensemble d'installations. Elle évoque le jardin comme enclos protecteur, les promeneurs qu'il accueille, les paysages qu'il offre, et la nature spontanée qui le côtoie ou s'y développe dans la diversité du vivant. Cette exposition se prolonge par une programmation de visites et de rencontres.

Infos direction de la culture :  
05 56 18 88 62 — merignac.com

### CHAPELLE DE BEUTRE

Lundi 17 juin à 18:30

**Fête de la musique,  
concert de piano, Jean Caillot**

Portraits musicaux et improvisations à partir de mots donnés par le public.

Mardi 9 juillet à 18:30

**Lecture théâtralisée  
La Marge Rousse**

Mercredi 24 juillet à 15:00

**Grand peur et petites trouilles  
Cie Les enfants du paradis, dès 6 ans**

Infos et inscriptions,  
Direction de la culture :  
05 56 18 88 62 — merignac.com

### DOMAINE DE FANTAISIE

Vendredi 28 juin 2019 dès 19:00

**Fantaisie en scène,  
parvis du Domaine de Fantaisie**  
Pièce de théâtre classique, jouée par les élèves du conservatoire d'Art Dramatique de Mérignac, mise en scène par Gérard David.

Gratuit, tout public

Infos : 05 56 97 98 52  
domainedefantaisie.com

### MJC CL2V

Jeudi 25 juillet dès 17:00

**Fête de l'Été, MJC CL2V**  
Jeux de plein air (molky, badminton, pétanque...), musique et citronnade fraîche.

Vers 19:00

Auberge espagnole, barbecues disponibles. N'hésitez pas à prendre vos transat' ou votre paillasse. Gratuit et ouvert à tous.

Infos : 05 56 97 40 00  
mjcl2v.com — facebook MJC CL2V

### CENTRE SOCIAL ET CULTUREL DU BURCK

Espace détente, bar à sirop, espace petite enfance, boîte à lire, zone de gratuité, espace jeux en bois, ateliers thématiques, artistiques et sportifs...

Mardi 9 juillet de 15:00 à 19:00

**Lancement de l'été**  
« Rue aux enfants, rue pour tous »

Du mardi au vendredi  
de 15:00 à 19:00  
« Place tournesol »

**Jeudi 1<sup>er</sup> août de 16:00 à 21:00**

**Clôture de l'été**

« Place Tournesol »

Infos : 05 56 47 35 65

www.csduburck.centres-sociaux.fr

facebook Association Tournesol

## MJC CENTRE-VILLE

**14:00 à 18:30**

**Animations, parc du Vivier**

Durant le mois de juillet, la MJC Centre-Ville propose chaque mercredi et vendredi après-midi des animations pour petits et grands : spectacles, jeux, espace petite enfance, ateliers de décou-verte scientifique, maquillage, atelier bien-être, vélo...

**15:00**

**Spectacles et temps fort,  
parc du Vivier**

**Mercredi 10 juillet**

« BOB, transports en tout genre »

**Théâtre par la Cie l'Arbre à Vache**

**Vendredi 12 Juillet**

« Milkshake » Wama Danse Cie  
**danse, théâtre et musique**

**Mercredi 17 Juillet**

« La mission Art'A'Touille »

**Le Bus des Rêves**

**Vendredi 19 juillet**

**Planétarium animé  
par Côté Science**

Visites commentées pour découvrir le ciel et ses constellations comme si vous y étiez !

**Mercredi 24 juillet**

« Mademoiselle » Kamishibai  
**Cie Pas folle la guêpe, théâtre**

**Vendredi 26 juillet**

**Sieste musicale jazz animée  
par le centre social Le Puzzle**

Infos : 05 56 45 18 07

www.mjcmerignaccentre.fr

facebook MJC Centre Ville de Mérignac

## COTÉ SCIENCE AIR ET ESPACE

**Le Moon Tour :**

**50 ans des premiers pas  
de l'homme sur la lune**

Il y a 50 ans, deux hommes marchaient pour la première fois sur le sol lunaire. Côté sciences AirEspace s'envole pour une tournée des quartiers avec dans sa ligne de Mire : la Lune !

Venez célébrer à nos côtés cet anniversaire en découvrant ou redécouvrant tous les secrets de notre satellite et de la mission Apollo 11. Au programme : quizz, échanges, rencontres, lectures, jeux, animations, observation, séances de planétarium.

Gratuit, tout public

**Mardi 16 juillet de 15:00 à 19:00**

**Quartier du Burck**

**Mercredi 17 juillet de 14:00 à 18:00**

**Quartier de Capeyron**

**de 20:30 à 23:00**

**Quartier de Beaudésert**

**Vendredi 19 juillet de 14:00 à 17:00**

**Parc du Vivier**

Infos : 05 56 01 07 07

www.cap-sciences.net

facebook Côté sciences Air&Espace

## Une manifestation éco-responsable

### La Ville de Mérignac s'engage dans une démarche progressive d'écoconception et d'écoresponsabilité de ses manifestations en prenant en compte la dimension environnementale et les éventuels impacts dans l'ensemble de leur organisation.

Ainsi, les Escales d'Été 2019 s'inscrivent de nouveau sur les grands principes d'une écomanifestation. Parce que nous sommes tous concernés, et dans l'état d'esprit de notre nouvel Agenda 21, voici quelques actions et idées pour une participation collective à cette démarche (festivaliers, organisateurs, artistes, traiteurs) :

- > Pour un covoiturage entre voisins : connexion sur [blablacar.fr](http://blablacar.fr)
- > Pour venir à vélo : utilisation des parkings à vélo prévus à cet effet.
- > Pour venir en bus ou en tram : connexion sur [infotbm.com](http://infotbm.com)
- > Pour produire moins de déchets : utilisation de produits compostables ou réutilisables.

- > Pour trier les déchets : tri sélectif sur l'ouverture de l'évènement.
- > Pour moins gaspiller : utilisation repensée des contenants alimentaires.
- > Pour se restaurer dans le respect de l'environnement : soin attentif porté aux traiteurs accueillis sur la manifestation (multiculturels, bio...).
- > Pour décorer le parc lors de l'ouverture du festival : mobilisation d'acteurs de l'économie sociale et solidaire travaillant sur la réutilisation du mobilier.
- > Pour limiter l'utilisation de produits chimiques : installation de toilettes sèches sur les temps forts du festival.
- > Pour produire une communication verte : impression des supports de communication sur des papiers éco-certifiés par l'imprimerie municipale labellisée Imprim'vert.

**Mérignac Ville Verte et Ville Durable ! Cela passe par chacun d'entre nous.**

*La Ville participe désormais au « Labo de l'événementiel responsable », réseau d'acteurs économiques et publics, désirant progresser et co-construire une dynamique axée sur l'éco-responsabilité des événements.*

# Mentions obligatoires

**PAGES 4-5** > Compagnie Ezec  
Le Floc'h - La Valise > Circ Panic  
- Mira'T. Avec le soutien de :  
Festival Sismôgraph (Olot), CCBW  
(centre culturel du Brabant  
Wallon-Belgique), La Vela de  
l'Estruch (Sabadell),  
La Mar de Circ (Vila Real)  
et Fira Tàrrega, © C. Debrun  
> The Loire Valley Calypsos,  
© F. Tijou > Zataïev Soutien à  
la création Merci à La Déferlante  
(Les Sables d'Olonne, Scènes de  
Rue (Mulhouse), Ax Animations  
/ Les Grands Chemins (Ax les  
Thermes) et la MAL Thonon  
Evian (Thonon les Bains).  
> Compagnie Tandaim - In  
Two. Production : Compagnie  
Tandaim. Coproduction :  
Pronomade(s) en Haute-  
Garonne, Centre national  
des arts de la rue, Théâtre  
Joliette-Minoterie - Scène  
conventionnée pour les  
expressions contemporaines-  
Marseille, ORPHÉON - la  
Seyne-sur-Mer, dans le cadre  
d'une résidence d'écriture  
soutenue par la DRAC et la  
Région PACA, Châteauevallon,  
scène nationale dans le cadre  
d'une résidence de création et  
avec le soutien de Lieux Publics-  
centre national de création en  
espace public - Marseille, La  
Chartreuse - centre national  
des écritures du spectacle -  
Villeneuve-lez-Avignon, La  
passerelle, scène nationale de  
Gap et des Alpes du sud. Ce  
projet a reçu le soutien de la  
fondation SNCF. La compagnie  
Tandaim est soutenue par la  
Région Provence-Alpes Côte  
d'Azur, le Conseil Départemental  
des Alpes-Maritimes, et  
conventionnée par la DRAC  
PACA et la ville de Cannes.

**PAGE 6** > Courir les rues -  
La 6e heure du jour,  
© J. Charbonnier

**PAGE 8** > Duo Beloraj -  
Et pourtant. Production :  
Compagnie Comme Si. Co-  
productions : Fondation Circo  
Vertigo, Grugliasco (IT). Avec  
le soutien de : Cité du Cirque /  
Pôle régional Cirque - Le Mans.  
Balles à fond, Maison du Cirque-  
Quimper, Centre régional des  
arts du cirque -Lomme, Déclic  
Circus-Libourne, Département  
de La Gironde / Dispositif  
Scènes d'été itinérantes. Accueil  
en résidence : Cité du Cirque  
/ Pôle régional Cirque - Le  
Mans, Bastid'art - Miramont de  
Guyenne, Le Samovar - Bagnolez,  
MPT de Penhars - Quimper, © A.  
Bedoire > Compagnie L'Art Osé  
- Jacqueline et Marcel jouent...  
l'Ours de Tchekhov,  
© C. Deschamps

**PAGE 9** > Compagnie Les  
Associés Crew - A Corps et  
À Cordes, © L. Gambarelli

**PAGE 10** > Les Établissements  
Bar à Mômes - Le Bal à Mômes,  
© I. Monnier - © A. Grislín

**PAGE 12** > Compagnie Le Chat  
Perplexe - Le Balbizar,  
© P. Laurençon

**PAGE 14** > Cie Ke Kosa -  
Danse à la carte. Production  
de la Cie Ke Kosa avec le  
soutien de la ville de Nantes,  
aide à la diffusion du Conseil  
Départemental de Loire-  
Atlantique, © S. Tasse

**PAGE 16** > Thomas Shoemaker Jr  
- Mr Mat (Mountain Man),  
© B. Salmanski

**PAGE 17** > Cie Barolosolo - Ile  
O. Partenaires : Conseil Régional  
Languedoc Roussillon - Conseil  
Général de l'Aude. Coproduction  
- Aide à la Création : Culture  
Commune, Scène Nationale du  
Bassin Minier du Pas-de-Calais  
- Ville de Tremblay-en-France

- Fête du Chapiteau bleu Le  
Fourneau - Centre National  
des arts de la rue Bretagne -  
La Paperie - Centre National  
des arts de la Rue Angers  
- Coopérative 2 Rue 2 Cirque  
- Scène conventionnée pour  
les Arts de la Rue et du Cirque.  
Soutien résidence : Ville de la  
Tranche sur Mer, dans la cadre  
d'un TER de la Paperie - Ville de  
Tremblay-en-France. Mécénats :  
Fondation E.C.Art Pomaret -  
Alu Soudure Diffusion - CDO  
Magiline,  
© V. d'Eaubonne

**PAGES 18-19** > Cirque Hirsute  
- Les Butors. Production Cirque  
Hirsute, association de Boulon  
Manquant. Avec le soutien du  
Conseil Général de la Drôme,  
Conseil Régional Rhône-Alpes.  
Accueils en Résidences : la  
Central del circ, La Cascade/  
maison des arts du Cirque et  
du Clown, la Gare à Coulisses,  
le Théâtre de Die, la Grainerie.  
©M. Collinet > Les Frères  
Jacquard - En Jacquaravane  
> Cie de l'Arbre à Vache -  
Goodbye Persil. Spectacle créé  
avec le soutien d'HAMEKA :  
Fabrique des arts de la rue -  
Communauté d'agglomération  
Pays Basque, de l'Association  
Alarue - Festival Les Zaccros  
d'ma Rue, du Théâtre le  
Liburnia - Festival Fest'arts,  
du Réseau La Déferlante  
(et la ville de Barbâtre), de  
l'Association Musicalarue,  
de l'Association Spirale et du  
dispositif Créa'fonds. Spectacle  
coproduit par l'IDDAC -  
Institut Départemental de  
Développement Artistique et  
Culturel - Agence Culturelle de  
la Gironde, © L'Arbre à Vache

## Infos pratiques

### Pour profiter au mieux des Escales d'Été :

► Certaines soirées proposent de quoi manger sur place. Pour autant, si vous le souhaitez, vous pouvez profiter des parcs de la ville avant ou après les spectacles pour pique-niquer, jouer au ballon, ou chercher les trèfles à quatre feuilles...

► L'ensemble des rendez-vous des Escales a lieu dehors, pensez à prévoir l'équipement adéquat pour être à l'aise (eau, pull, crème solaire, chapeau, coussin, plaid, chaise pliante...)

► En cas de mauvais temps, pas de solution de repli : n'hésitez pas à appeler en mairie pour vous faire confirmer le maintien du spectacle.

► Pendant les spectacles, penser à éteindre les téléphones portables.

► Respecter les âges indiqués et être présents auprès des enfants.

► Pour les personnes malentendantes, une boucle magnétique est installée lors de certaines soirées.



+ Infos :  
[directiondelaculture@merignac.com](mailto:directiondelaculture@merignac.com)

## Les lieux du festival

### PARC DU VIVIER

60, avenue du Maréchal-de-Lattre de-Tassigny  
Accès TBM : Tram A direction Le Haillan Rostand, arrêt Hôtel-de-ville et/ou Pin Galant  
Ligne 34, arrêt Tassigny ou Dorgelès

### PARC DE BOURRAN

Entrée rue Alfred-de-Musset et rue Léo-Lagrange  
Accès TBM : ligne 1, arrêt Bourranville  
ligne 11, arrêt Max Dormoy

### ÉCOLE PRIMAIRE JULES FERRY

Rue Aimé Césaire  
Accès TBM : Tram A direction Le Haillan Rostand, arrêt Mérignac-Centre

### CHÂTEAU DU BURCK

10, Avenue Robert-Schumann  
Accès TBM : ligne 35 – arrêt Brémontier

### STADE JOSEPH CRUCHON

Avenue Bon Air  
Accès TBM : Ligne 34, arrêt Campus de Bissy

### PLAINE DES LOISIRS SPORTIFS DE BEUTRE

Chemin de la procession  
Accès TBM : ligne 30, arrêt La Grave

### RÉSIDENCE SALENGRO

Rue Salengro  
Accès TBM : ligne 34, arrêt Logey

## Samedi 6 juillet

▶ dès 18:00  
**Soirée d'ouverture**  
 Parc du Vivier

## Samedi 13 juillet

▶ 15:00 et 17:00  
**La 6<sup>e</sup> heure du jour,  
 Courir les rues**  
 Chansons pour sieste collective  
 Parc de Bourran

## Vendredi 19 juillet

▶ 22:30  
**Mary et la fleur de la sorcière**  
 Cinéma plein air  
 Résidence Roger Salengro

## Samedi 20 Juillet

▶ dès 18:00  
**Et pourtant, Duo Beloraj**  
 Cirque  
**Jacqueline et Marcel jouent  
 l'Ours de Tchekhov, L'Art Osé**  
 Théâtre et improvisation  
 Château du Burck

## Samedi 27 juillet

▶ 18:00  
**À corps et à cordes,  
 Les associés Crew**  
 Musique classique  
 et danse hip-hop  
 Parc de Bourran

## Mercredi 31 juillet

▶ 15:00 et 18:00  
**Piscine à doudous et Le bal  
 à mêmes et son orchestre,  
 Les établissements BAM**  
 Bal familial  
 Parc du Vivier

## Samedi 3 Août

▶ 18:30  
**Le Balbizar,  
 Cie Le Chat Perplexe**  
 Bal clandestin  
 Cour de l'école Jules Ferry

## Mercredi 7 Août

▶ 15:00 et 18:00  
**Danse à la carte,  
 Cie Ke Kosa**  
 Danse  
 Parc du Vivier

## Vendredi 9 Août

▶ 22:00  
**Le sens de la fête**  
 Cinéma plein air  
 Plaine des sports de Beutre

## Samedi 10 Août

▶ 18:00  
**Thomas Schoeffer Junior**  
 Concert omni blues  
 Stade Cruchon du Burck

## Mercredi 14 Août

▶ 15:00 et 18:00  
**Île O, Cie Barolosolo**  
 Cirque musical  
 Parc du Vivier

## Samedi 17 Août

▶ dès 19:00  
**Soirée de clôture**  
 Parc de Bourran

## Infos et réservations

Direction de la culture  
05 56 18 88 62  
directiondelaculture@merignac.com

[escales-ete.com](http://escales-ete.com)



Mérignac

mérignac  
la culture